

|           |                                        |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------|----------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>de</b> | <b>EU-Konformitätserklärung</b>        |                    | Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.<br>Technische Unterlagen bei: *                             |
|           | <b>Bohrhammer</b>                      | Sachnummer         |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>en</b> | <b>EU Declaration of Conformity</b>    |                    | We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.<br>Technical file at: *                                                |
|           | <b>Rotary Hammer</b>                   | Article number     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>fr</b> | <b>Déclaration de conformité UE</b>    |                    | Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.<br>Dossier technique auprès de: *                                                                            |
|           | <b>Marteau perforateur</b>             | N° d'article       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>es</b> | <b>Declaración de conformidad UE</b>   |                    | Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.<br>Documentos técnicos de: * |
|           | <b>Martillo perforador</b>             | Nº de artículo     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>pt</b> | <b>Declaração de Conformidade UE</b>   |                    | Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.<br>Documentação técnica pertencente à: *                                                    |
|           | <b>Martelo perfurador</b>              | N.º do produto     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>it</b> | <b>Dichiarazione di conformità UE</b>  |                    | Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.<br>Documentazione Tecnica presso: *                              |
|           | <b>Martello perforatore</b>            | Codice prodotto    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>nl</b> | <b>EU-conformiteitsverklaring</b>      |                    | Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.<br>Technisch dossier bij: *                                        |
|           | <b>Boorhamer</b>                       | Productnummer      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>da</b> | <b>EU-overensstemmelseserklæring</b>   |                    | Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder.<br>Tekniske bilag ved: *                                                                      |
|           | <b>Borehammer</b>                      | Typenummer         |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>sv</b> | <b>EU-konformitetsförklaring</b>       |                    | Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer.<br>Teknisk dokumentation: *                                              |
|           | <b>Borrhammare</b>                     | Produktnummer      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>no</b> | <b>EU-samsvarserklæring</b>            |                    | Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder.<br>Teknisk dokumentasjon hos: *                                                                     |
|           | <b>Borhammer</b>                       | Produktnummer      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>fi</b> | <b>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b> |                    | Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia.<br>Tekniset asiakirjat saatavana: *                                                               |
|           | <b>Poravasara</b>                      | Tuotenumero        |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>el</b> | <b>Δήλωση πιστότητας ΕΕ</b>            |                    | Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.<br>Τεχνικά έγγραφα στη: *                                                  |
|           | <b>Περιστροφικό πιστολέτο</b>          | Αριθμός ευρετηρίου |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>tr</b> | <b>AB Uygunluk beyanı</b>              |                    | Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.<br>Teknik belgelerin bulunduğu yer: *                                                                                |
|           | <b>Kırıcı-delici</b>                   | Ürün kodu          |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|    |                                                                    |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| pl | <b>Deklaracja zgodności UE</b><br><b>Młot udarowo-obrotowy</b>     | Numer katalogowy      | Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.<br>Dokumentacja techniczna: *                                          |
| cs | <b>EU prohlášení o shodě</b><br><b>Vrtací kladivo</b>              | Objednací číslo       | Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic anafízení a je v souladu s následujícími normami:<br>Technické podklady u: *                                                                  |
| sk | <b>EÚ vyhlásenie o zhode</b><br><b>Vŕtacie kladivo</b>             | Vecné číslo           | Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc anariadení a je vsúlade s nasledujúcimi normami:<br>Technické podklady má spoločnosť: *                                                        |
| hu | <b>EU konformitási nyilatkozat</b><br><b>Fúrókalapács</b>          | Cikkszám              | Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelel az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.<br>Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *            |
| ru | <b>Заявление о соответствии ЕС</b><br><b>Перфоратор</b>            | Товарный №            | Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.<br>Техническая документация хранится у: *                                   |
| uk | <b>Заява про відповідність ЄС</b><br><b>Перфоратор</b>             | Товарний номер        | Мизаявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищезначених директив і розпоряджень, а також нищезначеним нормам.<br>Технічна документація зберігається у: *                                              |
| kk | <b>ЕО сәйкестік мағлұмдамасы</b><br><b>Перфоратор</b>              | Өнім нөмірі           | Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жазылған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.<br>Техникалық құжаттар: *                                                                   |
| ro | <b>Declarație de conformitate UE</b><br><b>Ciocan rotopercutor</b> | Număr de identificare | Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.<br>Documentație tehnică la: *                   |
| bg | <b>ЕС декларация за съответствие</b><br><b>Перфоратор</b>          | Каталоген номер       | С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.<br>Техническа документация при: *                                                     |
| mk | <b>EU-Изјава за сообразност</b><br><b>Чекани за дупчење</b>        | Број на дел/артикл    | Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.<br>Техничка документација кај: *                                                     |
| sq | <b>Deklarata EU e konformitetit</b><br><b>#P-grupe#</b>            | Kodi i artikullit     | Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produktet e deklaruar përmëbushin të gjitha dispozitat e zbatueshme të direktivave dhe rregulloreve të renditura më poshtë dhe janë në përputhje me standardet e mëposhtme.<br>Dokumentacioni teknik gjendet në: * |
| sr | <b>EU-izjava o usaglašenosti</b><br><b>Bušilica čekić</b>          | Broj predmeta         | Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.<br>Tehnička dokumentacija kod: *                                                    |
| sl | <b>Izjava o skladnosti EU</b><br><b>Vrtalno kladivo</b>            | Številka artikla      | Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.<br>Tehnična dokumentacija pri: *                                                                          |
| hr | <b>EU izjava o sukladnosti</b><br><b>Udarana bušilica</b>          | Kataloški br.         | Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su                                                                                                                 |

|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                                     | sukladni sa sljedećim normama.<br>Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *                 |                                                                                                                                                                                                                           |
| et         | <b>EL-vastavusdeklaratsioon</b>                                                                                                                                     |                                                                                                | Kinnitame ainuvastutatutena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega.<br>Tehnilised dokumendid saadaval: *         |
|            | <b>Puurvasar</b>                                                                                                                                                    | Tootenumber                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                           |
| lv         | <b>Deklarācija par atbilstību ES standartiem</b>                                                                                                                    |                                                                                                | Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādnēm, kā arī sekojošiem standartiem.<br>Tehniskā dokumentācija no: * |
|            | <b>Perforators</b>                                                                                                                                                  | Izstrādājuma numurs                                                                            |                                                                                                                                                                                                                           |
| lt         | <b>ES atitikties deklaracija</b>                                                                                                                                    |                                                                                                | Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus.<br>Techninė dokumentacija saugoma: *                                   |
|            | <b>Perforatorius</b>                                                                                                                                                | Gaminio numeris                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           |
| GBH 6-42 C | 3 611 B78 020                                                                                                                                                       | 2006/42/EC                                                                                     | EN 62841-1:2015+A11:2022                                                                                                                                                                                                  |
|            | 3 611 B78 021                                                                                                                                                       | 2014/53/EU                                                                                     | EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020                                                                                                                                                                                            |
|            | 3 611 B78 030                                                                                                                                                       | 2011/65/EU                                                                                     | EN 62479-2010                                                                                                                                                                                                             |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN 301 489-17 V3.2.4                                                                                                                                                                                                      |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020                                                                                                                                                                                            |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN 300 328 V2.2.2                                                                                                                                                                                                         |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN IEC 55014-1:2021                                                                                                                                                                                                       |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN IEC 55014-2:2021                                                                                                                                                                                                       |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN IEC 61000-3-2:2019 +A1:2021                                                                                                                                                                                            |
|            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                | EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021                                                                                                                                                                                         |
|            |                                                                                                                                                                     | EN IEC 63000:2018                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |
|            |                                                                                                                                                                     |  <b>BOSCH</b> | * Robert Bosch Power Tools GmbH<br>(PT/ECS)<br>70538 Stuttgart<br>GERMANY                                                                                                                                                 |
|            | Thomas Donato<br>Chairman of the<br>Management Board                                                                                                                | Helmut Heinzelmann<br>Head of Product Certification                                            |                                                                                                                                                                                                                           |
|            |   |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           |
|            | Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY<br>Stuttgart, 17.04.2025                                                                                    |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           |